



# astat info

Nr. 12  
05.04.11

presse | stampa

## Erwerbstätigkeit 2010

Aus der Stichprobenerhebung über die Arbeitskräfte geht hervor, dass sich im Jahr 2010 von den 415.200 in Südtirol ansässigen und mindestens 15 Jahre alten Personen 247.100 am Erwerbsleben beteiligt haben (Erwerbspersonen), und zwar entweder als Erwerbstätige (240.300) oder als Arbeitsuchende (6.700). Daraus ergibt sich eine Arbeitslosenquote von 2,7%, wobei die Arbeitslosigkeit der Frauen (3,2%) konstant höher als jene der Männer (2,3%) ist. Die Erwerbsquote belief sich hingegen auf 73,1%, wobei auch hier große Unterschiede zwischen den Geschlechtern bestehen (81,1% bei den Männern und 65,1% bei den Frauen).

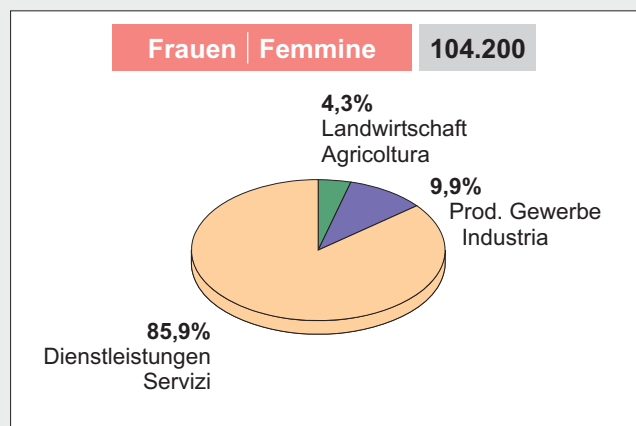
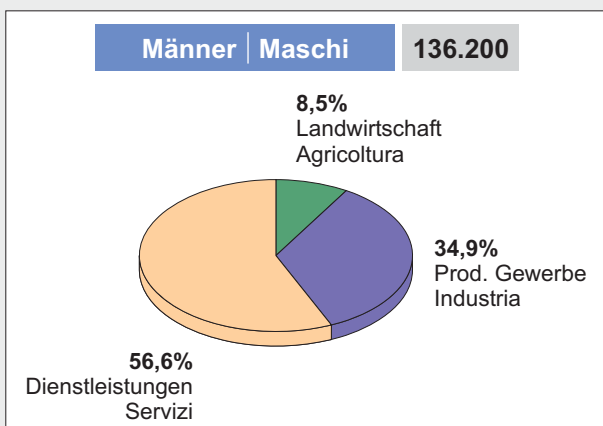
## Occupazione 2010

Come emerge dalla rilevazione campionaria sulle forze di lavoro del 2010, delle 415.200 persone con almeno 15 anni di età residenti in provincia di Bolzano, 247.100 risultano attive nel mondo del lavoro (forze di lavoro), in quanto occupate (240.300) o in cerca di occupazione (6.700). Ne consegue un tasso di disoccupazione del 2,7%; la disoccupazione femminile si mantiene sempre più alta (3,2%) rispetto a quella maschile (2,3%). Il tasso di attività si è attestato invece al 73,1%; anche in questo caso rimane grande la differenza tra il tasso maschile (81,1%) e quello femminile (65,1%).

Graf. 1

### Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2010

#### Occupati per settore di attività economica e sesso - 2010



## Mehr Frauen als Männer nicht am Arbeitsmarkt beteiligt

Von allen Personen im Alter von mindestens 15 Jahren waren im Berichtsjahr 168.100 Nichterwerbspersonen, d.h. weder erwerbstätig noch aktiv auf Arbeitssuche, also am Arbeitsmarkt nicht beteiligt. Dies entspricht einem Anteil von 40,5%. Bei den Frauen beläuft er sich auf 49,3% und bei den Männern auf 31,3%.

## Più donne che uomini non fanno parte del mondo del lavoro

Tra la popolazione con almeno 15 anni di età, 168.100 persone costituiscono le non forze di lavoro - non sono né occupate né attivamente in cerca di occupazione, non fanno quindi parte del mercato di lavoro - e rappresentano il 40,5% del totale delle persone in età lavorativa. Questa percentuale per le donne ammonta al 49,3% e per gli uomini al 31,3%.

Tab. 1

### Indikatoren zur Erwerbstätigkeit - 2004-2010

### Indicatori sull'occupazione - 2004-2010

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
<b>Erwerbstätige (a)</b>	<b>221.900</b>	<b>223.300</b>	<b>227.700</b>	<b>229.500</b>	<b>235.200</b>	<b>237.300</b>	<b>240.300</b>	<b>Occupati (a)</b>
Männer	128.600	130.300	132.900	133.400	134.800	135.200	136.200	Maschi
Frauen	93.300	93.000	94.700	96.100	100.500	102.000	104.200	Femmine
<b>Arbeitsuchende (a)</b>	<b>6.000</b>	<b>6.300</b>	<b>6.100</b>	<b>6.100</b>	<b>5.700</b>	<b>7.000</b>	<b>6.700</b>	<b>Persone in cerca di occupazione (a)</b>
Männer	2.600	2.900	2.600	2.800	2.600	3.400	3.200	Maschi
Frauen	3.400	3.400	3.500	3.300	3.100	3.600	3.500	Femmine
<b>Erwerbsquote (b)</b>	<b>71,2</b>	<b>71,1</b>	<b>71,5</b>	<b>71,7</b>	<b>72,3</b>	<b>72,6</b>	<b>73,1</b>	<b>Tasso di attività (b)</b>
Männer	80,6	80,7	81,3	81,2	80,7	80,8	81,1	Maschi
Frauen	61,6	61,2	61,4	61,9	63,7	64,2	65,1	Femmine
<b>Arbeitslosenquote (c)</b>	<b>2,7</b>	<b>2,8</b>	<b>2,6</b>	<b>2,6</b>	<b>2,4</b>	<b>2,9</b>	<b>2,7</b>	<b>Tasso di disoccupazione (c)</b>
Männer	2,0	2,2	1,9	2,0	1,9	2,5	2,3	Maschi
Frauen	3,5	3,5	3,6	3,3	3,0	3,4	3,2	Femmine
<b>Nichterwerbspersonen (ab 15 Jahren) (a)</b>	<b>158.500</b>	<b>161.400</b>	<b>162.100</b>	<b>164.900</b>	<b>165.200</b>	<b>166.500</b>	<b>168.100</b>	<b>Non forze di lavoro (15 anni e oltre) (a)</b>
Männer	58.000	58.500	58.600	60.300	61.700	62.500	63.700	Maschi
Frauen	100.500	102.900	103.500	104.700	103.500	104.100	104.500	Femmine

(a) Die Werte wurden auf 100 gerundet; daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtsummen überein. I valori sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale.

(b) Quotient aus Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende) und Bevölkerung zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren. Rapporto tra le forze di lavoro (= occupati + persone in cerca di occupazione) e la popolazione tra 15 e 64 anni inclusi.

(c) Quotient aus Arbeitsuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende). Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e le forze di lavoro (= occupati + persone in cerca di occupazione).

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

**Hinweise für die Redaktion:** Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Dr. Erich Huber (Tel. 0471 41 84 27)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:** Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi al Dott. Erich Huber (tel. 0471 41 84 27)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).